

1

Exemplaire pour l'expéditeur • Exemplaar voor afzender • Exemplar für Absender

LETTRE DE VOITURE • VRACHTBRIEF • FRACHTBRIEF



B N° U

123456789

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention CMR.
Dit vervoer is, ongeacht enig tegenstrijdig beding, onderworpen aan het CMR-Verdrag.
Trotz gegenteiliger Abmachung unterliegt diese Beförderung den Bestimmungen des CMR-Übereinkommens.

Print n°

GMI WO1/1BL-U

1 Expéditeur ou commissionnaire (nom, adresse, Etat) • **Afzender of commissionair** (naam, adres, Staat) • **Absender oder Spediteur** (Name, Anschrift, Staat)

5 Transporteur principal (nom, adresse, Etat, n° de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Hoofvervoerder (naam, adres, Staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Hauptfrachtführer (Name, Anschrift, Staat, Genehmigungsnr., amtliche(s) Kennzeichen)

2 Destinataire (nom, adresse, Etat) • **Geadresseerde** (naam, adres, Staat)
Empfänger (Name, Anschrift, Staat)

6 Transporteur sous-traitant (nom, adresse, Etat, n° de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Ondervoerder (naam, adres, Staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Unterfrachtführer (Name, Anschrift, Staat, Genehmigungsnr., amtliche(s) Kennzeichen)

3 Prise en charge de la marchandise (lieu, Etat, date, heure) • **Inontvangstneming van de goederen** (plaats, Staat, datum, uur) • **Warenabnahme** (Ort, Staat, Datum, Uhr)

4 Livraison (lieu, Etat, date, heure) • **Aflevering** (plaats, Staat, datum, uur)
Lieferung (Ort, Staat, Datum, Uhr)

7 Transporteur successif (nom, adresse, Etat, n° de licence, plaque(s) d'immatriculation)
Opvolgende vervoerder (naam, adres, Staat, vergunningsnr., plaatnummer(s))
Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Staat, Genehmigungsnr., amtliche(s) Kennzeichen)

8 Frais afférents au transport • Transportgebonden kosten • Transportgebundene Kosten

Temps d'attente • Wachttijden • Wartezeiten

9 Réserves du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise • Voorbehoud van de vervoerder bij de inontvangstneming van de goederen • Vorbehalte des Frachtführers bei der Warenabnahme

10 Marchandises transportées (nature, nombre, poids brut ou net, emballage, marques et n°s, ...) • **Vervoerde goederen** (aard, aantal, bruto- of nettogewicht, verpakking, merken en nrs, ...) • **Beförderte Güter** (Art, Anzahl, Brutto- oder Nettogewicht, Verpackung, Kennzeichen und Nrs, ...)

11 Documents annexes transmis par l'expéditeur • Door de afzender bezorgde aanvullende documenten • vom Absender zusätzlich übermittelte Dokumente

13 Instructions de l'expéditeur • Instructies van de afzender • Anweisungen des Absenders

Contre remboursement • Onder rembours • gegen Nachnahme

Reprise palettes vides • Terugname lege paletten • Zurücknahme der leeren Ladepaletten

12 Lieu et date d'établissement • Plaats en datum van afgifte • Ausstellungsort und Datum

14

15

16

Signature et cachet de l'expéditeur ou du commissionnaire
Handtekening en stempel van de afzender of commissionair
Unterschrift und Stempel des Absenders oder Spediteurs

Signature et cachet du transporteur effectif
Handtekening en stempel van de werkelijke vervoerder
Unterschrift und Stempel des tatsächlichen Frachtführers

Signature, date et cachet du destinataire
Handtekening, datum en stempel van de geadresseerde
Unterschrift, Datum und Stempel des Empfängers

Retourner à U P T R : Fax n° Signature "bon-à-tirer"
g naar U P T R : 04 367 73 51 Handtekening "goed-voor-druk"

EPREUVE CMR
PROEFDRIUK CMR